

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
**«БЕЛГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
( Н И У « Б е л Г У » )

ФАКУЛЬТЕТ ЖУРНАЛИСТИКИ  
Кафедра журналистики

**СПЕЦИФИКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ИНФОРМАЦИОННОГО АГЕНТСТВА «VIETNAM NEWS AGENCY»**

**Выпускная квалификационная работа студента**

**очной формы обучения  
направления подготовки 42.03.02 Журналистика  
4 курса группы 86001213  
Ле Нгуен Киен**

Научный руководитель  
кандидат филологических наук  
доцент кафедры журналистики  
Черкашина А.А.

Рецензент  
кандидат филологических наук  
доцент кафедры журналистики  
Рязанцев В.А.

**БЕЛГОРОД 2016**

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	4
<b>ГЛАВА I. СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ ВЬЕТНАМА:</b>	
<b>ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ</b> .....	7
1.1. Исторический обзор развития вьетнамских электронных СМИ .....	7
1.2. Структура электронных СМИ Вьетнама .....	16
<b>ГЛАВА II. ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО ВЬЕТНАМА:</b>	
<b>СТРУКТУРА, ТЕМАТИКА, ФУНКЦИИ</b> .....	26
2.1. Структура, задачи и функциональный спектр .....	
«Vietnam News Agency» .....	26
2.2. Тематическое наполнение сайта «Vietnam News Agency» .....	37
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	49
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ</b> .....	52

## ВВЕДЕНИЕ

**Актуальность темы.** Вьетнамское информационное агентство («ВИА») – Vietnam News Agency (VNA) или Agence Vietnamienne D'Information (AVI), государственное учреждение, которое является официальным государственным поставщиком новостей для социалистической республики Вьетнам. Как единственное информационное агентство в стране, «ВИА» отвечает за публикацию официальной информации и государственных документов, предоставление информации о службе партийного руководства и государственном управлении. «ВИА» обеспечивает подачу новостей для других СМИ, как в стране, так и за рубежом.

На сегодняшний день развитие электронных средств массовой информации по всей стране вышло на новый уровень. Вьетнамское информационное агентство является одним из важнейших средств массовой информации и пытается постепенно улучшать свою деятельность, совершенствовать содержания и формы подачи информации. Актуальность работы состоит также в том, что в настоящее время отсутствует детальный анализ деятельности «Vietnam News Agency» как во вьетнамских, так и в российских исследованиях.

**Объектом** исследования является информационное агентство Вьетнама «Vietnam News Agency».

**Предметом** исследования выступили – становление, структура и функции вьетнамского информационного агентства, а также тематическое наполнение его сайта.

**Цель работы** – проанализировать особенности функционирования вьетнамского информационного агентства «Vietnam News Agency» в системе средств массовой информации Вьетнама.

Данная цель предопределила порядок и необходимость рассмотрения следующих **задач**:

1. Описать основные этапы становления и развития электронных СМИ Вьетнама.
2. Охарактеризовать современные электронные СМИ Вьетнама.
3. Описать структуру, задачи и функции информационного агентства «Vietnam News Agency».
4. Проанализировать тематическое наполнение сайта информационного агентства ««Vietnam News Agency»».

**Теоретическую базу** исследования составили работы как вьетнамских, так и российских исследователей журналистской теории и практики: До Фыонг («Информационное агентство Вьетнама спустя полвека»), Хыу Тхо («Размышление о журналистике»), Фан Куанг («Структура организации вьетнамского информационного агентства»), Нгуен Фонг («70 лет и вьетнамское информационное агентство») Та Нгока Тана («Введение в теорию журналистики»), Ю. А. Погорелый («Информационное агентство: стиль оперативных сообщений»), О. Р. Лашук («Редактирование информационных сообщений»).

**Материалом исследования** являются публикации, размещенные на официальном сайте информационного агентства «Vietnam News Agency» за период 2015-2016 гг.

**Методы исследования.** Ведущим выступает метод научного описания. В работе также использован метод обобщения имеющего теоретического материала. В работе с тематическим наполнением сайта использовались элементы контент-анализа.

**Апробация работы.** Результаты исследования были озвучены на секции «Актуальные проблемы международной журналистики» в рамках проведения Недели науки НИУ «БелГУ» (апрель, 2016 г.).

**Структура работы.** Исследование состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы.

Во **введении** нами обозначены актуальность, объект, предмет, цель и задачи исследования, описаны методы и представлена теоретическая база исследования. Содержание **первой** главы работы носит теоретический характер. Здесь даётся обзор системы электронных СМИ Вьетнама, описаны основные этапы развития вьетнамских электронных СМИ и их структура. Во **второй** главе рассмотрена структура, функции и задачи информационного агентства «ВИА». Кроме того, в этой части также представлен тематический спектр сайта информационного агентства «ВИА». В **выводах** к главам и **заключении** описаны основные результаты, полученные в ходе исследования.

# ГЛАВА I. СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННЫХ СМИ ВЬЕТНАМА: ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

## 1.1. Исторический обзор развития вьетнамских электронных СМИ

Электронные средства массовой информации (СМИ) Вьетнама (как и мира в целом) в настоящее время являются чрезвычайно эффективными каналами связи и коммуникации, имеют очень большое влияние на общество, и сами СМИ – это часть общества. Электронные СМИ имеют возможность взаимодействия с общественностью через множество каналов приёма информации [Та Нгок Тан, <http://>]. Мультимедийные возможности сочетают актуальность с возможностью быстрого обновления информации. К основным электронным средствам массовой информации относятся: радио, телевидение, интернет-издания, информационные агентства и др. В 1990-е годы зародился самый большой и перспективный сектор рынка периодических изданий – рынок электронной информации, на котором представлены электронные версии множества газет и других печатных изданий. С включением СМИ во всемирную сеть Интернет он начал быстро развиваться, становясь важнейшим сектором информационного рынка страны [До Дык Бинь: 3]. Рассмотрим основные этапы развития электронных СМИ Вьетнама.

Первым электронным СМИ во Вьетнаме, как и во многих других странах мира, стало радиовещание. Радио «Голос Вьетнама» (вьетн. Đài Tiếng nói Việt Nam, сокр. VOV от англ. Voice of Vietnam) – вьетнамская государственная радиостанция, было создана сразу же после победы Августовской революции 7 сентября 1945 года с позывного «Говорит голос Вьетнама, начинаем нашу передачу из Ханоя – столицы Демократической Республики Вьетнам». С 1976 года в связи с изменением названия страны в эфире стало звучать: «Говорит голос Вьетнама, начинаем нашу передачу из Ханоя – столицы Социалистической Республики Вьетнам» [История радио..., <http://>].

Радио «Голос Вьетнама» управляется государством, точнее Министерством информации и массовых коммуникаций. Его штаб-квартира находится в г. Ханое. В настоящее время радио «Голос Вьетнама» использует все четыре вида средств массовой информации: радио, телевидение, а также выпускает электронную газету «Голос Вьетнама». Рассмотрим ключевые моменты в развитии каждого из электронных СМИ.

1 июня 1946 года начало вещание радио «Голос Юга», иногда его называли радио «Голос Донгтхап Мьой» или «Голос Южного Вьетнама». В 1949 году в структуре «Голоса Вьетнама» был организован отдел редактирования внутренних новостей. В 1960-ом году в структуре «Голоса Вьетнама» был создан редакционный отдел Южного Вьетнама и в 1962-ом году он стал важным органом при Совете Правительства. Зарубежное вещание началось 1968 году [Кам Су, <http://>].

В 1977 году Правительство Вьетнама приняло Декрет о создании Комитета по радио и телевидению, куда вошли «Голос Вьетнама» и «Вьетнамское телевидение». В 1984 году «Голос Вьетнама» и «Вьетнамское телевидение» были отделены от структуры Комитета (сам Комитет в 1987 году был распущен). Радио «Голос Вьетнама», «Вьетнамское телевидения» и вьетнамское информационное агентство «ВИА» стали тремя формально независимыми органами при Правительстве Вьетнама. В 1988 году Совет министров принял решение об организации аппарата радио «Голос Вьетнама». В конце 1990-х радиостанция начала выпускать печатное издание под одноименным названием «Голос Вьетнама», затем, уже 3 февраля 1999 года «Голос Вьетнама» начал официальное вещание в глобальной сети Интернет. В период 1999-2003 гг. «Голос Вьетнама» открыл постоянные офисы в Таиланде, Париже (Франция), России, Китае, Египте и в Японии. В 2008 году Правительство приняло Постановление №16/2008/ND-CP, регулирующее функции, задачи, полномочия и организационную структуру радио «Голос Вьетнама» [Voice of Vietnam, <http://>].

В настоящее время радио «Голос Вьетнама» (VOV) – национальное радио Вьетнама, которое выполняет задачи по передаче информации, пропаганде политики Компартии Вьетнама и законодательства вьетнамского государства, внося вклад в повышение уровня культуры населения [Функции и задачи..., <http://>]. За 60 лет своего существования, «Голос Вьетнама» был награжден многими государственными медалями и званиями: медаль антифранцузского сопротивления (1958), две медали Труда (1960, 1980), медаль антиамериканского сопротивления (1973), два ордена Хо Ши Мина (1990, 2010), медаль «Золотая Звезда» (1995), звание «Герой труда в периоде обновления» (2001), звание «Герой народных вооруженных сил» (2009) [Чан Тхань Хиен, <http://>].

Первое телевизионное вещание во Вьетнаме было запущено в 1966 году, в г. Сайгоне (столица «Южного Вьетнама» с 1955-1975, ныне г. Хошимин) велась трансляция двух каналов: на вьетнамском и на английском языках. Каналы работали до самого падения Сайгона.

В сентябре 1970 года была осуществлена испытательная трансляция первой телевизионной программы демократической республики Вьетнам. В 1971 году «Голос Вьетнама» создал редакционный совет по радио и телевидению. После воссоединения Вьетнама в 1975 году, телестанции в южном Вьетнаме стали частью национальной сети, и телерадиовещание было расширено на всю страну.

В 1977 году редакционный совет был отделен от «Голоса Вьетнама». Так было создано Вьетнамское Телевидение (сокр. «VTV» – Vietnam Television или на вьетн. Đài Truyền hình Việt Nam) – вьетнамская центральная государственная телевизионная станция. В 1973 году первая телевизионная программа транслировалась в монохромном (черно-белом) цвете, но уже к 1978 году было введено цветное телевидение. К 1990 году зрители «VTV» могли смотреть два национальных телеканала (VTV1 и VTV2) [Вьетнамское Телевидение, <http://>]. В



1991 году началась трансляция спутникового вещания телеканала VTV1 местным станциям в общенациональном масштабе.

С 1995 года транслировались 3 телеканала: VTV1, VTV2 и VTV3. В 1996 году телеканал VTV3 стал отдельным каналом. С 1998 года телеканал VTV3 начал транслироваться через спутник. С 1998 года начал трансляцию телеканал VTV4. С 2000 года телеканал стал официально транслироваться на глобальную сеть через три спутника, охватывающие всю Азию, Европу, Северную Африку и Северную Америку. С 2001 года стандарт DVB-T был официально выбран в качестве наземного цифрового вещательного стандарта VTV.

С 2002 года вьетнамское телевидение «VTV» начало транслировать телеканал VTV5, который был создан для обслуживания этнических меньшинств. В 2004 году параллельно с кабельным телевидением было запущено спутниковое телевидение DTH (англ. Direct-to-Home – термин, применяющийся для обозначения операторов платного спутникового телевидения, которые вещают исключительно для домашнего просмотра). В 2005 году широкополосный интернет-сервис был официально запущен на DTH и по кабельной сети.

С 2007 по 2009 годы вьетнамское телевидение «VTV» увеличилось на 2 канала, в том числе: VTV9 (трансляции в городе Хошимине и в юго-восточных провинциях, одновременно на кабельных системах VTV Cab) и VTV6 – телевизионный канал национального масштаба, посвященный молодежи. С 2013 по 2015 годы вьетнамское телевидение «VTV» запустило каналы VTV3HD (это версия с высоким разрешением канала VTV3), VTV6HD, VTV1HD, VTV2HD, VTV4HD, VTV5HD, VTV9HD, VTV7 и VTV7HD [Vietnam Television, <http://>].

В 2015 году заработали интернет-телеканалы и кабельные каналы VTGo ([vtvgo.vn](http://vtvgo.vn)), VTVCab 20. В последнее время открылся канал VTVCab 21 (Star TV) в кабельных системах [Vietnam Television, <http://>].

1 января 2016 года 3 телеканала VTV7, VTV8 и VTV9 (новый) начали официальное вещание на территории Вьетнама. 28 февраля 2016 года VTV «Hyundai Homeshopping» официально вышел в эфир в системе кабельного телевидения (VTVCab 13).

Кроме штаб-квартиры в г. Ханой, VTV также имеется сеть региональных телерадиовещательных станций, расположенных в городах Хошимине, Хуэ, Дананге, Фуйене, Нячанге, Кантхо и в других муниципальных центрах. К 2003 году больше чем 80% всех городских квартир и домов имели телевизор. В сельских районах процент, конечно, значительно меньше, но даже в самом отдаленном деревенском кафе есть телевизор и видеоплеер или DVD-плеер. Кроме того, в каждом крупном городе во всех 64 провинциях есть их собственные телевизионные станции [Вьетнамское Телевидение, <http://>].

Во Вьетнаме средства массовой информации в Интернете стали возникать после появления сети в 1997 году. Вьетнам является одной из стран, в которых развитие Интернета произошло самыми быстрыми темпами с более чем 32 миллионами пользователей Интернета, что эквивалентно 35% населения страны. В течение последних 5 лет, количество электронных средств массовой информации увеличилось на 44 единицы. К концу 2015 года во Вьетнаме насчитывалось 105 электронных газет и журналов. В том числе 83 электронных газет и журналов официальных печатных информационных органов и 22 независимых. В сумме, правительством лицензировано 248 электронных информационных страниц [Нгуок Минь, <http://>].

Приведем примеры названий некоторых из самых популярных электронных газет в настоящее время во Вьетнаме: «Tuổi trẻ» – «молодежь», «Lao động» – «труд», «Quân đội» – «военные», «vneconomy», «vnexpress», «vietnamlus» и т.д [Самые популярные электронных .., <http://>]

Основным СМИ во Вьетнаме выступает информационное агентство «ВИА» (на английском языке VNA «Vietnam News Agency»), которое является официальным государственным поставщиком новостей социалистической

республики Вьетнам. Как единственное информационное агентство страны, управляемое государством, агентство «ВИА» ответственно за публикацию официальной информации и документов государства, предоставление информации партийному руководству и органам государственного управления. Информационное агентство «ВИА», как правило, собирает и обеспечивает новостями средства массовой информации (например: газеты, телевидение, журналы, радио и т.д...), государственные, общественные и коммерческие учреждения. Рассмотрим историю возникновения и развития вьетнамского информационного агентства «ВИА».

Перед Августовской революцией Вьетнам находился под французским колониальным господством. Возникновение прессы – это большой поворотный момент в истории страны. Пресса стала важным оружием борьбы за независимость страны. Тем не менее, на тот момент Вьетнам не имел возможности создать собственное информационное агентство, поэтому новости в основном создавались за счет французских СМИ, а также СМИ стран западной Европы через Департамент французской прессы.

Предшественником вьетнамского информационного агентства было «Управление информации» (при Министерстве информации и пропаганды). 23 августа 1945 года стал первым рабочим днем информационного агентства «Vietnam News Agency». С сентября 1945 года материалы ВИА выходили с радиостанции Баха Мая с позывными «Вьетнам – информационное агентство».

«Декларация о независимости», которую 2 сентября 1945 года президент Демократической республики Вьетнама Хо Ши Мин торжественно произнёс на площади Ба Динь, транслировалась 19 мая 1945 года на трёх языках: вьетнамском, английском и французском по всему миру, информируя людей о возникновении Нового Вьетнама. Данное событие предоставляло для страны большое историческое значение, поэтому было решено сделать 19 мая 1945 традиционным днём вьетнамского информационного агентства [До Фьонг 1996: 28].

6 января 1946 года информационное агентство «ВИА» опубликовало первый бюллетень, распространяемый на французском языке. В то время «ВИА» имело всего несколько сотрудников-специалистов, большинство же из них были простыми рабочими, учениками, студентами, но всё-таки они отлично выполняли свой долг по передаче информации лидерам и гражданам Вьетнама. Когда начались военные действия с Южной стороны, информационное агентство послало журналистов на юг с целью отражения борьбы народа Вьетнама против французов. «ВИА» стабильно информировало о важных событиях в стране и мире, таких как: «Конференция Далат» 6 марта 1946 года, «Предварительное соглашение», «Временные конвенции», подписанные президентом Хо Ши Мином на корабле «Durville Dumont» национальных военно-морских сил Франции, о «Призыве к национальному сопротивлению» президента Хо Ши Мина (1947). Так, наряду с национальной армией информагентство участвовало в освобождении Вьетнама [До Фыонг 1996: 35-39].

В 1940-х годах началась активная зарубежная деятельность «ВИА». В 1946 году оно опубликовало бюллетень на английском языке. В 1947 в провинции Каобанг бюллетень «Вьетнам Тан Ван» на китайском языке. В 1948 году «ВИА» основало своё представительство в столице Мьянмы Рангуне (ныне Янгон). В 1949 году начало получать информацию от зарубежных информационных агентств ТАСС (СССР) и Синьхуа (Китай). В 1950-х годах активно занималось формированием собственной структуры. Были созданы редакции внутренних и зарубежных новостей, справочной информации, отделы технических услуг, печати [Вьетнамское информационное..., <http://>].

В 1952 году установило корреспондентские пункты в Пекине (Китай), Москве (СССР) и в Париже (Франция). В 1954 году после подписания Женевских соглашений, Северный Вьетнам был полностью освобожден, однако, Южный Вьетнам по-прежнему находился под влиянием американцев.

В 1955 году «ВИА» стало информационным органом при государстве Вьетнам.

Аппарат Вьетнам агентства в том году состоял из следующих отделов:

1. Отдел, отвечающий за сбор новостей с северного Вьетнама.
2. Отдел, отвечающий за сбор новостей с южного Вьетнама.
3. Отдел по сбору мировых новостей.
4. Отдел по сбору внешних новостей.
5. Технический отдел.
6. Отдел выпуска СМИ.
7. Отдел фотографии прессы.
8. Бюро и другие функциональные отделения (административная финансовая и т.д.) [Бюллетень информационного агентства, <http://>]

В 1955 году «ВИА» открыло учебные курсы для будущих репортёров и редакторов в Ван Миеу (Храм литературы) в рамках профессиональной подготовки и снабжения информацией молодых корреспондентов других пресс-агентств и радиостанции «Голос Вьетнама». К концу 1955 года агентство не только получало международные новости и новости из Южной части Вьетнама, но также поставило перед собой цель собрать новости от районных пунктов (то есть местные новости) [До Фьонг 1996: 45].

Во время войны против США и строительства социализма на севере, агентство не пропускало ни одного важного события в стране и мире, предоставляло в целом до 70-80% полезной информации (включая прогнозы) для центрального правительства. Давалась информация о восстановлении экономического роста, управлении предприятиями, строительстве новых промышленных предприятий, восстановлении и строительстве новых дорог, портов, о развитии сельского хозяйства, здравоохранения, культуры, образования, строительстве вооруженных сил и движений «всё ради большого фронта», «все ради родного юга». Все эти темы были ключевыми в «ВИА» на протяжении долгого времени [До Куи Зоан, <http://>].

В 1960 году в военной зоне Зыонг Минь Трау, в Юго-восточном регионе Вьетнама, было создано информационное агентство «Освобождение» (вьет. TTХGP). 30 апреля 1975 корреспонденты и сотрудники вьетнамского информационного агентства и информационного агентства «Освобождение» передавали информацию (тексты и фото) о том, каким образом был арестован президент Республики Вьетнам Зыонг Ван Минь, как был освобожден Сайгон, и как произошло объединение страны. К 1975 году ВИА насчитывало более 1000 сотрудников, репортёров, редакторов, технического персонала. Впечатляли и технические достижения: телефото – генератор изображения, связь с приемопередатчиком (телетайп, принтер «Хелен»), каждый день записывали 800.000 слов, передавало 80.000 слов в электронном виде, ежегодно производили от 700.000 до 900.000 фотографий [Vietnam News Agency, <http://>].

В 1975 году, после окончания войны против Америки, 260 журналистов, сотрудников агентства и информационного агентства «Освобождения» были убиты при исполнении служебных обязанностей. В 1977 году информационное агентство «Освобождение» слилось с «ВИА» в единый информационный орган – при совете правительства [Социальная ответственность, <http://>]. В 1980-х годах «Vietnam News Agency» запустило в печать газеты на вьетнамском языке: «Спорт и культура» (1982), «Новости» (1983), «Наука и технология» (1983) и т.д. В 1990-х годах агентство стало публиковать газеты и на иностранных языках: «Vietnam News» (1991), «Vietnam Law and Legal Forum» (1994), «Le Courrier du Vietnam» (1994) и т.д.

В 1998 году ВИА открыло электронную страницу «*vnanet*» и стало одним из первых СМИ во Вьетнаме, работающим в Интернете. 25 августа 2010 года премьер-министр Вьетнама Нгуен Тан Зунг нажал спусковую кнопку, которая официально отметила рождение телевидения информационного агентства (пробный эфир состоялся 21 июня 2010 года). 2 декабря 2012 года была торжественная церемония открытия Центра национального информационного агентства. В 2015 году было торжественно отмечено празднование 70-летия со

дня создания агентства. В настоящее время «ВИА» продолжает запускать продукты и новые виды информационных сообщений (информационные графики, звуковые новости – радио и т.д...) [Нгуен Тхань Чунг, <http:///>].

Таким образом, информационное агентство «Vietnam News Agency» вместе со страной прошло долгий и героический путь своего становления. «ВИА» заняло достойное место в структуре СМИ Вьетнама, обеспечивая информацией не только собственно СМИ, но и правительственные органы. Расширялась и усложнялась система вещания, совершенствовалась техническая база. Анализируемое агентство является официальным органом государства, задача которого состоит в распространении информации обо всех сферах Вьетнама: экономической, политической, культурной-социальной и т.д. Количество зарубежных источников информации и степень распространения Вьетнамских новостей за рубежом также постепенно увеличивались. Они стали менее дорогостоящими, и даже начали приносить доход.

## **1.2. Структура электронных СМИ Вьетнама**

В этой части нашего исследования мы рассмотрим структуру современных электронных СМИ Вьетнама. Больше внимание мы уделим описанию системы телерадиовещания, ввиду того, что объектом нашего исследования выступает «Vietnam News Agency», структура и деятельность которого, будет детально рассмотрена во второй главе нашего исследования.

Итак, система радиовещания Вьетнама имеет одну государственную станцию («Голос Вьетнама» или «Voice of Vietnam») и местные радиостанции (в 64 провинциях и городах по всей стране). Однако «Голос Вьетнама» является мультимедийным коммуникационным органом. Сегодня «Голос Вьетнама» (VOV) стремится предложить разнообразный, высококачественный. «Голос Вьетнама» имеет все четыре вида средств массовой информации: радио, телевидение, печатные СМИ и электронная газета «Голос Вьетнама».

## **1. Радиоканалы «Голоса Вьетнама».**

1. VOV1 – (MW и коротковолновый) – новостной канал. С 1 января 2010 года VOV1 транслируется 24 часа в сутки. VOV1 предоставляет слушателям последнюю информацию о текущих событиях, политике, дипломатии, экономике, литературе и искусстве. Канал передается на коротких и средних частотах – <http://vov1.vov.vn/>.

2. VOV2 – (MW и коротковолновый) – канал о культуре, жизни, науке и образовании. Вещание ведется 24 часов в сутки. VOV2 передает не только новости, но и аналитическую информацию (обсуждение культуры, науки, образования, литературы и духовных проблем) – <http://vov2.vov.vn/>.

3. VOV3 (FM) – развлекательный и музыкальный канал для молодежи. В настоящее время вещание ведется 24 часа в сутки. Его первая программа была передана в 19.00 7 сентября 1990 года в ФМ-диапазоне – <http://vov3.vov.vn/>.

4. VOV4 (MW) – канал для национальных меньшинств. Официально начал свою трансляцию 1 октября 2004 года. В настоящее время вещание 24 часа в сутки и на 12 языках этнических меньшинств: Монг, Зао, Таи, Эде, Жрай, Бана, Седанг, К'хо, Чам, Кхмерский, М'нонг, Коту – <http://vov4.vov.vn/> [Радио «Голос Вьетнама», <http://>].

5. VOV5 (MW) – канал иновещания, который предназначен для граждан Вьетнама, проживающих за рубежом, и иностранцев по всему миру. Канал транслируется на коротких и средних волнах. Первый эфир был дан 7 сентября 1945 года. В настоящее время VOV5 вещает на 12 языках, в том числе, на вьетнамском, английском, французском, русском, испанском, японском, китайском, немецком, лаосском, тайском, кхмерском (камбоджийском), индонезийском. Эти передачи транслируются и в ФМ-диапазоне на частоте 105.5 МГц в Ханое и на частоте 105.7 МГц в городе Хошимине, а также в провинции Куангнинь. Программа радио транслируется на коротких и средних волнах для Европы, Северо-Восточной и Северо-Западной Америке и др. На сайте <http://vovworld.vn> отражены тексты ежедневных радиопередач на всех 12



иностранных языках, которые сохраняются в сети в течение 7 дней. Кроме того, на сайте Канала VOV5 размещены фотоленты, музыкальные клипы и видеоролики, рассказывающие о Вьетнаме, его народе, культуре и традиционных обычаях. На сайте также были открыты специальные рубрики, посвященные таким важным событиям страны, как, например, 40-я годовщина победы в битве под Ханоем, вьетнамский туризм и др.

Веб-страница *VOVworld.vn* способствует передаче вьетнамских программ в далекие районы мира, в которые не доходят короткие волны радио «Голос Вьетнама». Она также способствует сближению радиослушателей со всех концов мира с радио «Голос Вьетнама» и укреплению связей между ними и редакторами, дикторами радио [Каналы иновещания, <http://>].

6. Автоканал (Transport Radio) – «VOV транспорт» обновляет информацию о дорожном движении в часы пик. Он включает автоканала. Автоканал в городе Ханое: официально транслируется с 2009 года. Автоканал в городе Хошимине: официально транслируется с января 2010 года. Каналы слушают 85% автомобилистов и 100% водителей автобусов и такси в этих городах. <http://vovgiaothong.vn/> [Радио «Голос Вьетнама», <http://>].

7. Радиоканал FM «Эмоция». Канал предоставляет информацию в области культуры, музыки, развлечений. Вещает с апреля 2015 в FM-диапазоне на частоте 89 МГц [Радио «Голос Вьетнама», <http://>].

8. Радиоканал на английском языке 24/7: Начало трансляции испытания в Ханое с 1 октября 2015 года в FM-диапазоне на частоте 104 МГц. Радиоканал на английском языке 24/7 при Радио «Голос Вьетнама» официально начал транслироваться с утра 6 ноября 2015 года для слушателей из разных стран мира, вьетнамцев из-за рубежа, вьетнамцев, знающих английский язык, а также для иностранцев, которые проживают, работают и путешествуют во Вьетнаме. Англоязычный радиоканал 24/7 предоставляет слушателям не только обновляемую информацию, относящейся ко всем областям: политики, экономики, культуры, общества, но и комментарии, музыкальные программы и

многое другое. С различными категориями: Новости, экономика, культура, Вьетнамская кухня и т.д. [Радиоканал ..., <http://>]

В системе структуры «Голос Вьетнама» существует также русская редакция, которая передает радиопрограммы на русском языке каждый день. Русская редакция радио «Голос Вьетнама» начала транслировать передачи в АМ-диапазоне на зарубежные страны 15 декабря 1975 года. В 1998 году программы Русской редакции официально начали передаваться в ФМ-диапазоне для иностранной диаспоры во Вьетнаме и вьетнамцев, знающих иностранные языки. Радиопрограммы русской редакции – новости и рубрики о политической, экономической, культурной и общественной сферах Вьетнама [Международное радиовещание, <http://>].

## **2. Телеканалы «Голоса Вьетнама».**

В структуру «Голоса Вьетнама» также входит два телеканала: телеканал «Голос Вьетнама», сокращенно «VOVTV», который ведёт вещание с 07 сентября 2008 года, а также телеканал «Национальное собрание», который начал своё вещание с января 2015 года. Этот канал выступает официальным рупором вьетнамского Национального собрания, несёт ответственность за предоставление информации о его деятельности. Национальное собрание Вьетнама является законодательным органом Вьетнама. Конституция Вьетнама 1992 года определяет Национальное собрание как высший орган государственной власти [Национальное собрание Вьетнама, <http://>].

Кроме того, «Голос Вьетнама» владеет газетой с одноимённым названием, первый номер которой вышел 2 ноября 1998 года. 3 февраля 1999 года «Голос Вьетнама» официально открыло электронную страницу по адресу: <http://www.vov.vn/>. 7 сентября 2008 года телеканал «Голоса Вьетнама» официально начал транслировать передачи, что ознаменовало новую веху в развитии «Голоса Вьетнама» во всех современных видах подачи информации, включая радиовещание, телевидение, печатные и интернет-СМИ.

«Голос Вьетнама» имеет в своём распоряжении центр новостей, центр радиовещательной техники, два училища радиовещания и телевидения, один центр рекламы и радиовещательных услуг (VOVs), а также корпорацию импорта и экспорта материальных информационных средств и оборудования (EMICO) [Каналы Радио, <http://>].

С 1975 года образовано 64 радиостанции в провинциях и городах. Список радиостанций, существующих во Вьетнаме: Радио AM 610 кГц, Анзянг радио, BBC News, Тихоокеанская радио, Азиатская правда радио, Дананг радио, Даклак радио, свободный Вьетнам радио, Ханой радио, мир радио, голос Вьетнама – русская служба, Сайгон радио, Вьетнам NHK радио, Сайгон радио, RFI радио (из США), Вьетнам-Калифорния Радио, VON FM 99.9 FM, VOV5 105.5 FM, VOV3 Онлайн, VOV2 Онлайн, VOV1 Онлайн, автоканал VOV в Ханое, автоканал VOV в Хошимине, Вьетнам-Сидней радио и т.д.

«Голос Вьетнама» располагает пятью корпунктами в разных частях страны: в Северо-Западном регионе (в городе Сонла), в центральном регионе (в городе Дананг), в центральном нагорье (в городах Буонметхуот и Даклак), в юго-восточной (в городе Хо Ши Мине), в региональной дельте Меконга (в городе Кантхо), в северо-восточном регионе (в городе Халонг) и сеть из 9 корреспондентских пунктов за рубежом: в Бангкоке (Таиланд), в Париже (Франция), в Москве (Россия), в Пекине (Китай), в Каире (Египет), Токио (Япония), в Вашингтоне (США), в Пномпене (Камбоджа) и в Вьентьяне (Лаос) [Международное радиовещание, <http://>].

Помимо телеканала, который входит в структуру «Голоса Вьетнама», во Вьетнаме существует национальное телевидение. Система национального телевидения Вьетнама включает одну несколько телеканалов (VTV) и 64 местных телевизионных станции, которые охватывают все 64 провинции страны. Сейчас генеральным директором VTV является Тран Бинь Минь.

В первом параграфе мы уже говорили о том, что Вьетнамское телевидение «VTV» официально запущено в 1970 году и сейчас работает под

руководством правительства Вьетнама. Вещание охватывает 100% территории Вьетнама. Имеет 9 национальных и 5 региональных каналов, а также 250 каналов платного телевидения, с более чем 150 тыс. часов вещания и более 6000 программ, выходящих в эфир каждый год. Пять региональных центров в городах Хюэ, Дананг, Фуйен, Хошимин, Кан Тхо и восемь постоянных офисов VTV за рубежом (в Европе, Америке, России, Японии, Сингапуре, Китае, Лаосе и Камбодже, также должно открыться новое бюро в Великобритании), более 4000 сотрудников. Телевидение «VTV» поддерживает и развивает отношения с почти 30 международными телевизионными станциями и более чем с 10 международными телевизионными организациями. По данным 2015 года, более 90% домов Вьетнама регулярно смотрят программы каналов «VTV». В рамках своей внешней деятельности «VTV» регулярно сотрудничает и обменивает профессиональным опытом, обновляет технологические возможности своей станции [Организационная структура, <http://>].

На сегодняшний день «VTV» транслирует следующие национальные ширококовещательные каналы:

«VTV1», «VTV1 HD» – Новости и политика. Официальная дата выхода в эфир: 07.09.1970 г. С 15 июня 2011 года вещает 24 часа в сутки.

«VTV2», «VTV2 HD» – Наука и техника. Официальная дата выхода в эфир - 1 января 1990 года. С 1 января 2012 года начал круглосуточное вещание. Отметим, что до 2012 года, «VTV2» являлся каналом о науке и образовании.

«VTV3», «VTV3 HD» – Общий развлекательный канал. Официальная дата выхода в эфир - 31 марта 1996 года. Продолжительность вещания: 24 часа в сутки (с сентября 2006 года). Изначально канал «VTV3» планировался как новостной со спортивно-развлекательной и экономической тематикой. Однако со временем концепция изменилась в сторону большей развлекательности. Спортивные программы канала «VTV3» были переданы на канал «VTV6» (бывший телеканал для молодежи).

«VTV4», «VTV4 HD» – национальный телеканал. Официальная дата выхода в эфир – 1998 год. Продолжительность вещания: 24 часа в сутки. Это специальный телеканал для соотечественников, проживающих как во Вьетнаме, так и за рубежом, в частности, в Америке и в Европе.

«VTV5», «VTV5 HD» – Телеканал для этнических меньшинств. Официальная дата выхода в эфир - 2 октября 2002 года. Продолжительность вещания: 24 часа в сутки. С 1 января 2016 его программы стали выходить в основном на кхмерском языке (в дельте Меконга).

«VTV6», «VTV6 HD» – Канал спорта и развлечений для молодежи. Официальная дата выхода в эфир - 29 апреля 2007 года. С 1 2013 года января вещает в круглосуточном режиме. Сначала канал планировался как исключительно молодежный. Но со временем его сетка программ расширилась за счёт введения спортивных передач (перешли с канала «VTV3», когда контент «VTV 6» стал полностью развлекательным.

«VTV7», «VTV7 HD» – телеканал национального образования. Официальная дата выхода в эфир - 1 января 2016 года. Продолжительность вещания: с 6 часов утра до полуночи. Канал «VTV7» сотрудничает с центром образовательных программ при Вьетнамском телевидении, Министерством образования и телеканалом EBS (Корея).

«VTV8», «VTV8 HD» – национальный телеканал центрального региона и центрального нагорья. Официальная дата выхода в эфир - 1 января 2016 года. Продолжительность вещания: с 5 часов утра до полуночи. Канал сформировался на основе 3 региональных центров телевидения («VTV» Хюэ, «VTV» Фуйен и «VTV» Дананг).

«VTV9», «VTV9 HD» – национальный телеканал южного региона. Официальная дата выхода в эфир - 10 августа 2007 года. Продолжительность вещания: 24 часа в сутки. Канал сформировался на основе 2 региональных центров телевидения «VTV» Хо Ши Мин и «VTV» Кан Тхо (региональный канал) [Вьетнамское телевидение, <http://>].

Национальное вещание также обладает сетью региональных телеканалов. Кроме системы из 9 национальных каналов: «VTV» Хуэ, «VTV» Дананг, «VTV» Фуйен и «VTV» Кан Тхо, которая охватывает не только крупные города: Хюэ, Дананг, Фуйен, Хо Ши Мин, Кантхо, но и соседние провинции. Эти каналы учитывают региональные социально-культурные особенности, поэтому имеют свою региональную специфику [Вьетнамское телевидение, <http://>].

Национальное вещание «VTV» также запустило много каналов в системе кабельного телевидения «VTVCab», включающие в сетку вещания, в том числе переведенные программы из агентства «Рейтер», «ESPN», а также телеканалов «Дисней», «Discovery», «Би-би-си плюс» и др. У вьетнамского телевидения «VTV» есть своя собственная компания по кинопроизводству: к примеру, Вьетнамская Телевизионная кинокомпания (анг. Vietnam Television Film Company - VFC), которая делает телефильмы и мини-сериалы для аудитории Вьетнама. Однако на «VTV» в эфир выходят только около 30% отечественных программ, остальные импортированы и переведены на вьетнамский язык. Это корейские, китайские, тайские мелодрамы и т.д. [Система каналов, <http://>].

В будущем система «VTV» планирует открытие нового канала - «VTV4K» - новый развлекательный канал высокой четкости (разрешение 4K). Выход в эфир запланирован на первый квартал 2017 года. [Вьетнамское телевидение, <http://>]. «Vietnam Television Corporation» (VTC) является вьетнамской мультимедийной корпорацией, основанной в феврале 1988 года в целях строительства телевизионных станций. Ранее, при Министерстве информации и массовых коммуникаций Вьетнама, с 2015 года вошёл в состав «Голос Вьетнама» [Вьетнамская мультимедийная корпорация, <http://>].

Система интернет-изданий Вьетнама представляет собой следующие типы изданий:

– информационные (сетевые издания: газеты, журналы, радио и онлайн-телевидения и онлайн-информационные агентства);

- прикладные (ресурсы, которые содержат полезную информацию, предоставляющие возможности скачивания «софта», поисковики, онлайн-библиотеки и сайты для работы с электронной почтой);
- непосредственно-коммуникационные (сайты знакомств, доски объявлений, форумы и т.д.);
- развлекательные (сетевое радио, анекдоты и онлайн-игры);
- коммерческие (веб-ресурсы, предлагающие платные услуги);
- презентационные (рекламные сайты и корпоративные сайты традиционных СМИ, содержащие лишь общие сведения об издании, материалы о подписной компании и т.п.) [Тран Тхи Ха, <http://>]. Во второй главе мы подробно рассмотрим особенности деятельности информагентства «Vietnam News Agency»/.

## **ВЫВОДЫ К ГЛАВЕ**

Становление и развитие вьетнамских электронных СМИ в стране обусловлено воздействием политико-экономических и социокультурных факторов, а особенно историческими условиями [Та Нгок Тан: 59]. Они вместе со страной прошли долгий и героический путь своего становления. Вьетнамские электронные СМИ являются официальными органами государства с задачей коммуникации и распространения информации во всех сферах: экономической, политической, культурной-социальной и т.д. В настоящее время система электронных СМИ во Вьетнаме вступила в стадию интенсивного развития с огромным количеством информации и занимает важную роль в процессе индустриализации и модернизации страны.

Во Вьетнаме радио и телевидение получили широкое развитие. В структуре вьетнамского телерадиовещания в настоящее время существует 67 каналов радио и телевидения, в том числе 2 национальных станции

(национальное телевидение «VTV» и «Голос Вьетнама»); цифровое телевидение «VTC» и 64 местных станции.

Телерадиовещание, наряду с информационным агентством «Vietnam News Agency» и системой интернет-изданий, являются основными средствами массовой информации Вьетнама. Они управляются и финансируются государством. Они выполняют следующие основные функции – передача информации, пропаганда политики Компартии Вьетнама и законодательства вьетнамского государства, повышение уровня культуры населения, а также содействие укреплению патриотизма и социализма. Таким образом, система вьетнамских электронных средств массовой информации постепенно развивается и совершенствуется.



## ГЛАВА II. ИНФОРМАЦИОННОЕ АГЕНТСТВО ВЬЕТНАМА: СТРУКТУРА, ТЕМАТИКА, ФУНКЦИИ

### 2.1. Структура, задачи и функциональный спектр «Vietnam News Agency»

В этой части нашего исследования мы подробно рассмотрим основные направления деятельности «Vietnam News Agency». 24 августа 1998 года правительство выпустило указ №66/1998/ND-CP, устанавливающий функции, задачи, полномочия и организационный аппарат информационного агентства Вьетнама. Основные положения указа гласят: «Вьетнамское информационное агентство является правительственным агентством, официально предоставляющим информацию руководству партии, общественности согласно требованиям, установленных законом» [До Фыонг 1998: 88].

На новом этапе строительства и развития, индустриализации и модернизации страны, «ВИА» характеризуется наличием следующих задач:

- опубликовывать все новости и официальные документы касающиеся деятельности коммунистической партии и государства Вьетнам;
- собирать и редактировать новости, фотографии, справочные данные и ссылки; предоставлять их вовремя руководствующей службе, руководству партии и государству;
- обобщать и распространять информацию (новости, статьи, видео и фото) в стране и за рубежом в соответствии с положением закона о СМИ и издательского права;
- объявлять официальную точку зрения партии и государства по актуальным вопросам, поддерживать коммунистическую идеологию;
- решать задачи вместе с Министерством культуры по управлению потоками информации, доставляемыми из разных мировых информационных

агентств, а также находящимися на территории Вьетнама в соответствии с положениями вьетнамского закона;

- выполнять функции «банка» информации, в котором хранятся национальные данные и фотоматериалы страны;
- осуществлять научные исследования, связанные со средствами массовой информации, информационными технологиями, а также обеспечивать подготовку профессионалов в этом секторе.
- сотрудничать с другими странами и международными организациями;
- обеспечивать информационную поддержку процесса индустриализации и модернизация страны [До Фьонг 1996: 92-93].

Таким образом, «Vietnam News Agency» является официальным информационным агентством государства, являющимся важным источником информации, а также несущим ответственность за освещение деятельности руководителей Компартии и государства Вьетнама. Агентство передает информацию для всех людей, чтобы они были в курсе того, какая ситуация складывается в мире, чтобы они имели доступ к достижениям в области экономики, науки и техники, культуры, общества, спорта. Кроме того, «ВИА» также обнаруживает скрытые проблемы государства как на высшем, так и на местном уровнях, способствуя прогнозированию важных международных конфликтов для лидера партии и государства.

Исследуемое агентство активно участвует в обновлении средств массовой информации. Роль информационных агентств в современном обществе в общем как связующих звеньев, позволяющих за счёт скорости передачи новостей сблизить разные точки зрения и ослабить фактор географического расстояния, очень велика. Так, по мнению исследователя О.Р. Лащук, информационные агентства в современной медиасистеме «стали самыми настоящими средствами массовой информации» [Лащук 2004: 4].

Роль «ВИА» заключается ещё и в управлении вьетнамскими средствами массовой информации, формировании общественного мнения. Агентство

активно работает с международными информационными агентствами, становится всё более и более важным «лицом», завоевавшим доверие партии и государства в период обновления. Судя по правительственным наградам со своими задачами «ВИА» справляется вполне успешно. Так, в 1995 году агентство было награждено высшей наградой Вьетнама – золотой звездой партии и государства.

«ВИА2 также поставляет новости на иностранных языках: английском, китайском языке, французском, испанском, лаосском, корейском, японском и русском, а также поддерживает сотрудничество с 43 международными информационными агентствами и организациями СМИ, включая AFP (Agence France Presse – Франция); Рейтер (Великобритания), AP (Associated Press – США); ТАСС, РИА-Новости (Россия); Синьхуа (Китай); Kyodo News (Япония), YONHAP (Южная Корея), NSA (Латиноамерика); OANA (Организация Азиатско-Тихоокеанского Информационных Агентств, (The Organization of Asia-Pacific News Agencies), NANAP (Организации Информационных Агентств Неприсоединившихся стран) и организации информационных агентств стран АСЕАН (Ассоциация государств Юго-Восточной Азии, (Association of South East Asian Nations), AsiaNews и другие. В 2014 году начало сотрудничество с итальянским информационным агентством «Agenzia Giornalistica Italia». В настоящее время Вьетнамское информационное агентство работает на 11 этнических языках Вьетнама [Фан Куанг 2010: 26].

Головной офис «Vietnam News Agency» включает пять редакционных отделов и два центра новостей, издательство и др. Имеется сеть из 63 корреспондентских пунктов во всех городах и областях страны и почти 30 корреспондентских пунктов за рубежом на пяти на континентах. Существует штат репортёров и журналистов, работающих по всей стране и в ключевых местах во всем мире. «ВИА» выпускает следующую продукцию: бюллетени, фотографии, телевизионные сюжеты, ежедневные газеты, еженедельники,

ежемесячные журналы, книги, телеканал, электронные газеты и информационные программы на мобильных платформах [Фан Куанг 2010: 25].

Руководят деятельностью вьетнамского информационного агентства генеральный директор и четыре его заместителя. Все они назначаются премьер-министром, и несут ответственность за свою работу перед правительством и премьер-министром. Согласно новой модели развития, агентство «ВИА» имеет три больших службы:

## **I. СЛУЖБА НОВОСТЕЙ.**

Выступает в качестве «национального банка информации». Предоставляет основные официальные новости для внутренних и зарубежных партнёров СМИ. с помощью 7 редакционных отделов, предоставляющих порядка 30 видов информационной продукции.

**1. Редакционный отдел сообщений о событиях внутри страны** опирается на работу 63 постоянных корпунктов (бюро) во всех городах и провинциях по всей стране, обеспечивающих непрерывное снабжение его ежедневной информацией, во всех областях: политической, экономической, культурно-социальной, научно-технологической, экологической и зарубежной. Отвечает за своевременное и точное отражение в СМИ политики партии и государства, исправление ложной информации и устранение информации, направленной против правительства и государства. Сообщения о событиях внутри страны постоянно публикуются на веб-портале [news.vnanet.vn](http://news.vnanet.vn).

**2. Редакционный отдел сообщений о событиях из-за рубежа.** В своей работе опирается на сеть из 30 постоянных корпунктов (бюро), расположенных на 5 континентах мира, каждый день поставляющих информацию по международным и региональным вопросам, рассматриваемых с точки зрения Компартии и государства Вьетнама. Мировые новости и отчеты публикуются на веб-портале [news.vnanet.vn](http://news.vnanet.vn). по рубрикам: сообщения из-за рубежа (ежедневно); справочные документы (ежедневно); специальные новости (утром и днем каждый день); мировые новости (ежедневно, кроме воскресенья);

мировое мнение о Вьетнаме (еженедельно); международные проблемы (ежемесячно); мировые телевизионные новости, программа ТВ «Мир-360 градусов» (еженедельно) и другие.

**3. Редакционный отдел внешних новостей.** Отдел отвечает за предоставление официальной информации (телевизионные новости и статьи) об отношении Вьетнама с зарубежными странами на различных языках на веб-портале *news.vnanet.vn*, включает в себя: вьетнамские новости на английском языке (сайт <http://en.vietnamplus.vn>), вьетнамские новости на китайском языке (сайт <http://cn.vietnamplus.vn>), вьетнамские новости на французском языке (сайт <http://fr.vietnamplus.vn>), вьетнамские новости на испанском языке (сайт <http://es.vietnamplus.vn>) и ТВ программа «Вести» (ежедневно на английском и китайском языках; еженедельный на французском и испанском языках) [VietnamPlus, <http://>].

**4. Редакционный отдел фотографии.** Команда профессиональных фотографов, совместно с корреспондентами «ВИА» в стране и за рубежом постоянно предоставляет фотографии для прессы о текущих событиях в стране и на международном уровне и передаётся непосредственно на радио, в газеты или транслируются на веб-портале *news.vnanet.vn*. Редакционный отдел фотографии «ВИА» содержит самый большой архив данных в стране с миллионами фотографий, которые собирались более чем полвека. Отдел имеет рубрики: Новостное Фото, Фотографии архива, ТВ программу «События 24».

**5. Редакционный отдел экономических новостей** совместно с постоянной сетью агентств в стране и за рубежом, обеспечивает ежедневную информацию и анализ актуальных вопросов в области экономики, финансов, торговли Вьетнама и мира. Все экономические новости публикуются на веб-портале *news.vnanet.vn*. Одновременно отдел издаёт экономический журнал «Вьетнам и мир» и телевизионную программу «Экономические новости» (еженедельно).

**6. Центр телевидения** агентства «ВИА» совместно с корпунктами в стране и за рубежом предоставляет новости и телевизионные отчёты (а вскоре запланирована и звуковая рассылка) теле- и радиоцентрам, а также другим медиаорганизациям страны и мира. В дополнение к предоставлению информации, Центр телевидения также является ключевым органом в развитии телевидения. Кроме того, Центр телевидения «ВИА» является одним из двух органов (наряду с «VTV» - Национальное вьетнамское телевидение), назначенным государством, выполнять функцию редактирования содержания иностранных телеканалов, транслируемых на территории Вьетнама.

**7. Database** – «Отдел документации» выдаёт материалы, собранные из надёжных источников о текущих национальных и международных событиях. Материалы публикуются на веб-портале *news.vnanet*. Кроме того, центр документации издаёт периодические издания и производит некоторые телевизионные передачи. В настоящее время стремится донести информацию в визуализированных формах, которые постепенно становятся основным типом информации «ВИА». Кроме того, данный отдел «ВИА» также производит некоторые новостные отчёты, в том числе «Резюме внутренних и международных новостей» (ежедневно, кроме выходных и праздничных дней).

## **II. СЛУЖБА ВНУТРЕННЕЙ КОММУНИКАЦИИ.**

Основная задача этого отдела - производить медиапродукты для своей страны. Рассмотрим основные из них:

**1. Телеканал информационного агентства («VNews»).** Телеканал информационного агентства специализируется на новостных материалах, в первую очередь внутри страны. Трансляция ведётся Центром телевидения «ВИА» с участием корпунктов в системе «ВИА» (93 офиса по всей стране и за рубежом). «VNews2 постоянно обновляет информацию, выходит 24/24 ежедневно, отражает быстро и объективно события, которые прошли в стране и мире. «VNews» находится в категории каналов, обслуживающих политические

задачи и подчинённых Министерству информации и коммуникации [Телеканал информационного агентства, <http://>]

**2. Газета «News»** - ведущее печатное издание «ВИА». На него также возложена задача сообщения информации о деятельности Политбюро, руководящего комитета Северо-западного и Юго-западного нагорья страны. Газета «Спорт и культура»: Первая газета, специализирующаяся в области спорта и культуры во Вьетнаме, также очень известна по всей стране благодаря организуемым ею мероприятиям и событиям (музыкальные премии Посвящения, «Буй Суан Фай» - за любовь для Ханоя и т.д.). Газета включает в себя следующие тематические блоки: спорт и культура (ежедневно), спорт и культура (по пятницам), спорт и культура – мужчины (журнал, ежемесячно), спорт и культура онлайн (выпуск онлайн на веб-сайте: *thethaovanhao.vn*), культурная панорама и планета спорта (ТВ программа выходит ежедневно) и радар культуры (еженедельная ТВ программа) [Спорт и культура, <http://>].

**3. Газета «Этнические меньшинства и горы»** – единственное двуязычное уникальное издание на языках этнических меньшинств, является специальным изданием для этнических меньшинств. В настоящее время «Этническое меньшинство и горы» имеет 11 этнических направлений, публикующихся ежемесячно, в том числе: Вьетнамско – Кхмерский, Вьетнамско – Бана, Вьетнамско – Жрай, Вьетнамско – Эде, Вьетнамско – Чам, Вьетнамско – Монг, Вьетнамско – К'хо, Вьетнамско – М'нонг, Вьетнамско – Таи, Вьетнамско – Седанг и Вьетнамско – Коту.

**4. Журнал «Наука и технология»** публикует углубленную информацию о событиях и достижениях в области науки и техники как во Вьетнаме, так и на международном уровне. Журнал издается ежемесячно и имеет электронную версию: веб-сайт *khoahoc.today.vn*) [Журнал наука и технология, <http://>]

### **III. СЛУЖБА ВНЕШНЕЙ КОММУНИКАЦИИ.**

Деятельность этой службы ориентирована на зарубежную аудиторию и отвечает за сотрудничество с внешним миром. «ВИА» предоставляет

информацию иностранной общественности на нескольких языках, используя следующие информационные ресурсы:

**1. Иллюстрированный журнал «Вьетнам»** и его электронная версия. Впервые вышел в 1954 году, ныне выпускается на 9 языках (в том числе на языках: вьетнамском (ежемесячно); английском (ежемесячно); китайском (ежемесячно); испанском (2 месяца/ период); лаосском (2 месяца/ период) и является единственным журналом Вьетнама, который был выпущен в регионе Латинской Америки (в настоящее время публикуется на Кубе и в Мексике) [Иллюстрированный журнал, <http://>].

**2. Газета «Vietnam News»** - единственная ежедневная англоязычная газета Вьетнама. Сегодня это самое большое информационное издание во Вьетнаме, ориентированное на зарубежную аудиторию. Газета «Le Courrier du Vietnam»: единственная ежедневная французская газета во Вьетнаме. Газета была преобразована в веб-сайт. Тем не менее, продолжает выпускаться и в печатной форме в качестве еженедельного журнала «Le Courrier du Vietnam», веб-сайт «Le Courrier du Vietnam» (по адресу: [lecourrier.vn](http://lecourrier.vn)) и ТВ программа «франкоязычное пространство», которая выходит один раз в неделю [Le Courrier du Vietnam, <http://>]

**3. Журнал «Закон Вьетнама и юридический форум».** Издание специализируется на ежемесячной правовой информации на английском языке. Ежемесячно публикуется и электронная версия: [vietnamlaw.vnnet.vn](http://vietnamlaw.vnnet.vn). Еженедельная газета «Вьетнам–Южная Корея Таймс». Единственное издание во Вьетнаме на корейском языке. Издание публикуется по вторникам, есть и электронная версия: [viethantime.vn](http://viethantime.vn).

**4. Электронная газета «VietnamPlus».** Веб-сайт [vietnamplus.vn](http://vietnamplus.vn) - это один из официальных информационных сайтов, к которому имеют доступ наибольшее количество людей и стран. Она является самой многоязычной электронной газетой Вьетнама (вещание на вьетнамском, английском, китайском, французском и испанском языках).



Для того чтобы стать мощной мультимедийной медиаструктурой «Vietnam New Agency» должно диверсифицировать формы средств массовой информации, развивая в первую очередь различные виды электронной продукции. В Интернете «ВИА» (с 1998 года) постоянно обновляет новости, статьи, фотографии с различными версиями языка через официальный электронный портал «ВИА» *news.vnanet.vn*. Кроме того, это также является порталом доступа для других органов прессы в стране. Желающие могут подписаться на услугу и использовать продукты вьетнамского информационного агентства. Комплекс электронных сайтов информации вьетнамского информационного агентства (*news.vnanet.vn*, *vietnamplus.vn*, *vietnam.vnanet.vn*, *vnews.vnanet.vn*, *vietnamnews.vn*, *thethaovanhaoa.vn*, *lecourrier.vn*, *vietnamlaw.vnanet.vn* , *baotintuc.vn*, *bnews.vn*) стал одним из наиболее важных (современных, скоростных) каналов информации в стране и мире.

Через адрес «*xembao.vn*» управляется технический центр, все люди имеет возможность читать pdf-версии газет вьетнамского информационного агентства непосредственно через сеть - *e-newspaper*. В качестве национального информационного банка «ВИА» также предоставляет информацию через мобильные приложения, а также социальные сети.

Успешное выполнение своих задач службами «ВИА» может быть достигнуто только благодаря активной поддержке и инициативе подразделений, обслуживающих информационную индустрию, в том числе её пяти центров: технического центра «ВИА», учебного центра, центра развития и коммуникации, центра информатики, центра международного сотрудничества.

В общем успехе «ВИА», есть решающий вклад функциональных и консультативных подразделений, в том числе, секретариата и редакционного отдела, отдела организации персонала (или отдела человеческих ресурсов), отдела планирования и финансирования, инспекционного отдела и т.д.

Указанные подразделения, а также региональные отделения «ВИА» на юге и в центральном регионе являются координационными центрами для СМИ на местах. ВИА также развило команду журналистов и репортёров с устойчивым политическими принципами, высоким профессиональным мастерством, социальной ответственностью и профессиональной этикой.

В структуре информационного агентства есть своя типография. С помощью современного оборудования, ряда квалифицированных сотрудников, компании печати ИТАХА в Хо Ши Мине и коммерческая компания печати в Ханое (это два доверенных, надежных и авторитетных органа печати во Вьетнаме) обеспечивает различного рода печатной продукцией: тематические информационные бюллетени, газеты, журналы и др. «ВИА» также имеет офсетный печатный центр в городе Дананге.

В настоящее время Вьетнам находится на пути индустриализации, модернизации и интеграции в мировое сообщество, но остаются национальные особенности, к примеру, ориентация на социализм. «ВИА» сосредоточено на социально-экономическом развитии и внесло большой вклад в построении вьетнамского общества. Эволюция науки, техники и технологии привели взрывному развитию средств массовой информации. «Vietnam News Agency» постоянно совершенствуется, старается улучшить качество информации во всех своих публикациях, разрабатывает разные типы новостей, анализирует актуальные проблемы, ищет пути их решения [Хонг Чыонг: 153]

Система редакционных отделов новостей с большой командой квалифицированных репортёров и журналистов является мощной силой для успеха «Vietnam New Agency». Преимуществами «ВИА» являются 63 постоянных корпунктов (бюро) во всех городах и провинциях в стране и почти 30 зарубежных корпунктов на всех 5 континентах, а также информационные ресурсы в Интернете, вещающие 24 часа, в связи с 42 международными информационными агентствами и организациями. Информационное агентство

«ВИА» имеет сильную информационную базу, находящуюся на одном уровне с передовыми странами.

Журналисты и репортёры агентства «ВИА» всегда следят за всеми событиями в стране и на международном уровне, обеспечивая своевременный выпуск тысяч новостных материалов с фотографиями по различным вопросам политическим, социальным, экономическим, культурным, спортивным, научным и техническим и др. Информационное агентство «ВИА» является официальным рупором правительства Вьетнама по внутренним и международным вопросам и самыми большими национальными ресурсами внутренних и международных информационных и фотографий.

Информация, передаваемая «ВИА», всегда сохраняет чёткую ориентацию на максимально объективное ознакомление своих зрителей и читателей с событиями, произошедшими в мире и в стране, о жизни разных народов Вьетнама, а также о внешней и внутренней политике Вьетнама, способствующей миру и обновлению страны.

На сегодняшний день «ВИА» создало современную инфраструктуру для удовлетворения информационных потребностей страны. Агентство входит в процесс международной интеграции и глобальной конкуренции. Чтобы идти в ногу с международными информационными агентствами, «ВИА» постоянно увеличивает объём инвестиций в улучшение технической базы и стремится повышать уровень подготовки персонала.

«ВИА» имеет сильную группу квалифицированных работников высокого уровня, выполняющих задания с помощью высоких технологий. В последние годы агентство увеличило количество репортёров и их заработную плату. Одновременно с этим начались работы по расширению количества изданий, расширился спектр освещаемых тем с целью интеграции в систему мировых информационных агентств. Кроме того, «ВИА» пытается перейти от монопольного распоряжения информационными ресурсами к конкурентной

форме получения и распространения информации. Это большой вклад агентства в процесс развития журналистики в стране.

## **2.2. Тематическое наполнение сайта «Vietnam News Agency»**

Веб-сайт агентства «Vietnam News Agency» по адресу <http://news.vnanet.vn> является одним из официальных сайтов, а также единственным порталом, предоставляющим актуальные сообщения на пяти языках (вьетнамском, английском, французском, испанском и китайском). Агентство освещает ситуацию во Вьетнаме и в мире, служит в качестве «информационного моста» между вьетнамскими и зарубежными читателями. На сайте существуют разнообразные информационные продукты «ВИА» (новости, фотографии, аудиовизуальные продукции и другие).

Следует отметить значительное разнообразие подхода агентства к распространению информации. На сайте информационного агентства «ВИА» представлено большое количество разнообразной информации, однако, в свободном доступе фигурируют лишь заголовки новостных сообщений, а вся информация предоставляется только за отдельную плату (регулярным подписчикам – за установленную абонентскую плату).

Основная часть сайта предоставляет читателю новости и анализ ситуации в различных отраслях экономики, политики и общества. Целевую аудиторию сайта составляют все люди в стране и за рубежом, которым интересна сфера экономики, политики и общества.

Тематический спектр сайта «Vietnam News Agency» представлен рядом тем: геополитических, исторических, экономических и идеологических. Сайт «Vietnam News Agency» представляет собой классическую универсальную страницу с чёткой рубрикацией. Он имеет следующие рубрики: «Новости», «Фотографии», «Видео», «Аудио», «Инфографика», «Новости в фотографиях» и «Иллюстрированный Вьетнам».

В разделе «Новости внутри страны» чаще всего публикует **политические и общественные** новости Вьетнама. В период за 2015-2016 гг. сайт «Vietnam News Agency» предоставил информацию о важных государственных праздниках:

85-летие со дня основания Коммунистической партии Вьетнама (3 февраля, 1930 года);

125-летие со дня рождения президента Хо Ши Мина (19 мая, 1890 года);

70-летие Августовской революции (19 августа, 1945 года) и Национального дня 2/9 (2 сентября, 1945 года);

40-летие со дня освобождения Южного Вьетнама и Воссоединения страны (30/4) .

Так, например, публикация от 4 февраля 2015 года «Коммунистическая партия Вьетнама является источником национальной силы» посвящена 85-летию со дня основания Коммунистической партии Вьетнама (03.02.1930 г.). В материале рассказано о важности коммунистической партии Вьетнама в процессе строительства и развития страны:

*«Событие рождения Коммунистической партии Вьетнама 85 лет назад является большим поворотным моментом для жизни и судьбы народа Вьетнама. Это выбор истории, который удовлетворил чаяния и интересы народа. Компартия помогла Революции Вьетнама, которая привела к победе 85 лет назад....Коммунистическая партия Вьетнама является источником национальной силы, благодаря правильному сочетанию марксизма - ленинизма с патриотизмом и драгоценными традициями нации...».*

Самой заметной **политической темой** Вьетнама в начале 2016 года явилась тема 12-го Национального съезда Коммунистической партии, проходившего с 20 по 28 января 2016 года, в столице Ханое. Во время съезда сайт «Vietnam News Agency» предоставлял ежедневную информацию по этой теме. Следует сказать, что и несколько месяцев до съезда эта тема была в центре внимания. К примеру, в публикации «Сообщение о двенадцатом съезде

партии» от 22 декабря 2015 года было написано: *«Партия видит свои задачи в укреплении партийного строительства; содействии социалистической демократии и всестороннему развитию страны, стремясь сделать Вьетнам промышленно развитой страной; в решительной защите Родины, поддержании мира и стабильности... На съезде будет присутствовать 1510 делегатов, представляющих более 4,5 миллионов членов Компартии в стране».*

Важной жанровой характеристикой материалов «ВИА» является - жанр интервью. Как правило, интервью берётся у влиятельных деятелей вьетнамской компартии. В интервью часто поднимаются темы независимости страны, успехов и достижений в промышленной сфере и темы будущих успехов. Так, к примеру, сотрудники «ВИА» оперативно взяли интервью у нового президента Вьетнама избранного XIII Национальным Собранием Чан Дай Куанга, члена Политбюро ЦК КПСС. Публикация от 02 апреля 2016 года *«президент Тран Дай Куанг ответил интервью корреспондента информационного агентства».... Президент Чан Дай Куанг: ... У меня есть только одно желание - сделать все возможное, чтобы сделать нашу страну полностью независимой, чтобы наши люди были полностью свободны, в достатке имели продукты питания, одежду, чтобы каждый ребенок получил образование».*

**Экономическая** тематика также широко представлена в материалах сайта «Vietnam News Agency». Так, в материалах 2015 года заявлена **тема международной экономической интеграции**. Освещались переговоры о соглашениях о свободной торговле (ФТА) с евразийским экономическим союзом, Европейским союзом, Южной Кореей и Транс-тихоокеанским партнерством (ТЭС). Было сказано, что в результате этой деятельности общее число соглашений о свободной торговле Вьетнама увеличилось до четырнадцати.

Кроме того, «Vietnam News Agency» опубликовало множество материалов (с декабря 2015) об экономическом сообществе АСЕАН (АЕС),

которое явилось для Вьетнама, своего рода, трамплином в процессе глубокой интеграции в мировую экономику.

В публикации «ЕС и Вьетнам: поднятие двусторонних торговых отношений на новую высоту», (от 28 апреля 2016 года), сообщалось о налаживании всесторонних связей Вьетнама и ЕС, как о большом шаге в развитии экономики Вьетнама: *«Торговые связи между ЕС и Вьетнамом получили новый импульс для дальнейшего развития, когда на состоявшемся в декабре прошлого года заседании ЕК проголосовала за принятие Соглашения о партнерстве и всеобъемлющем сотрудничестве с Вьетнамом. Все эти соглашения служат движущей силой для проникновения европейских компаний на вьетнамский рынок»*. Было отмечено, что соглашение о свободной торговле между Вьетнамом и ЕС поспособствует увеличению *«объёма экспорта вьетнамских товаров в ЕС на 4% в год и импорта товаров ЕС во Вьетнам – более чем на 3%, а также дальнейшей активизации торгово-экономических отношений между Вьетнамом и странами ЕС. Для ЕС Вьетнам – больше не является развивающейся страной, а государством, которое начало дело индустриализации»*.

В разделе «Новости мировой экономики» «ВИА» обеспечивает читателей информацией о ситуации мировой экономики, цене на золото и курс валют, новых типах товаров и т.д. Так, одной из важных тем в мировой экономике в 2016 году явилась **тема экономического кризиса в Венесуэле** из-за снижения цены на нефть. Ситуация в Венесуэле приобрела критический характер на фоне дефицита товаров, галопирующей инфляции и падения доходов государства, обусловленного снижением цен на нефть. Например, публикация от 03 июня 2016 года «Венесуэла предложила новое решение для стабилизации мировой добычи нефти»:

*«2 июня, министр нефти и минералов Венесуэлы Дель Пино заявил, что будет предлагать новые решения для стабилизации мировой добычи нефти на заседании Организации стран-экспортеров нефти (ОПЕК) состоится в 5 июня»*

*в Вене, Австрия.... По словам Дель Пино, предложение Венесуэлы предусматривает создание максимального и минимального выходного уровня для каждой страны-члена ОПЕК, позволяя всем странам саморегулировать объемы нефти... Г-н Дель Пино подчеркнул, Венесуэла - страна с самыми большими запасами нефти в мире, а также предложит создание экспертной группы для рассмотрения нового предложения».*

За анализируемый период «ВИА» часто предоставляло сообщения об **экономическом кризисе России и ситуации, которая сложилась между Россией и Западом**. Говорилось о том, что экономика России сильно пострадала от санкций Запада 2014 года. В публикации от 10 марта 2016 года «ЕС продлил санкций против России» говорится о продлении санкций, при этом уточняется, что режим санкций касается не всей России, а лишь некоторых граждан и организаций:

*«По данным AFP, источники из Европейского союза (ЕС) сказали, что ЕС продлит санкции на шесть месяцев, которые направлены на физических лиц России и Украины. Источник сообщил: «Санкции, включая положения об ограничениях на поездки и замораживание имущества, в отношении 146 лиц и 37 организаций, будут продлены до сентября 2016 года».*

В разделе «Новости вьетнамской экономики» представляется информация о функционировании различных отраслей страны: промышленность, торговля, рыночные цены, сельское хозяйство, инвестиции, строительство, финансы и банковская сфера. Так, например, публикация от 09 июня 2016 года под названием «Цены на рис в дельте реки Меконг продолжили сильно падать»:

*«По мнению некоторых трейдеров, купить рис в дельте реки Меконг в начале лета-осеннего урожая риса в этом году очень сложно, так как цена свежего риса « IR50404» составляет от 4600-4700 донгов / кг...».*

Материал от 26 августа 2015 года «Расширение рынка сбыта сельхозхозяйственной продукции»: «С начала текущего года **объем экспорта**



*сельхозпродукции Вьетнама превысил 17 миллиардов 14 миллионов долларов США, что почти на 12% больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года. По прогнозу экспертов завершение подписания Соглашений о транстихоокеанском партнерстве (ТТП), Соглашения о свободной торговле с ЕС в конце текущего года будет способствовать расширению рынка сбыта сельхозпродукции, снижению зависимости от некоторых определенных рынков, обеспечению стабильной и устойчивой экспортной деятельности».*

**Тема спорта** также широко представлена на сайте. Самым главным спортивным событием для Вьетнама в 2015 году стали **Юго-Восточные Азиатские игры (SEA Games 28)**, прошедшие в Сингапуре. Сайт «Vietnam News Agency» ежедневно представлял читателям информацию с Игр. К примеру, в публикации от 16 июня 2015 года «Окончание SEA Games 28: спортивная делегация Вьетнама принесла много сюрпризов», говорится о достижениях вьетнамских спортсменов:

*«Окончание SEA Games 28, спортивная делегация Вьетнама завоевала 73 золотых медалей, 53 серебряных медали, 60 бронзовых медалей, заняв третье место в таблице Премьер-лиги».*

В 2015 году сайт отметил **молодых спортсменов**, добившихся выдающихся результатов. Среди них «золотая девочка» Нгуен Тхи Ань Вьен, которая завоевала 8 золотых медалей в SEA Games 28; Ань Вьен, которая также выиграла серебряную и бронзовую медали на Кубке мира по плаванию, который проводился в России:

*«Золотая девочка Нгуен Тхи Ань Вьен продолжала прославить плавание Вьетнама, выиграв серебряную медаль на 400 метров смешанным содержанием плавания в Кубке мира FINA 2015, которая проходит в Москве (Россия)»*

**Культурная тематика** также присутствует на сайте. «ВИА» информирует читателей о наиболее интересных событиях в сфере культуры (традиционные праздники, музыка, кино и т.д.) в стране и мире. Например, в

публикации от 7 апреля 2016 года «Памятник короля Хунга», говорится о строительстве памятника королю Хунга в провинция Фу Тхо:

*«... чтобы помочь вьетнамским молодым людям понять историю народа Вьетнама», учитывая при этом то, что, наследие королей Хунг в Фу Тхо – «... было признано ЮНЕСКО».*

На сайте «Vietnam News Agency» в рубрике «Наука & Технология» активно освещается **тема инноваций в науке и в сфере технологий**. Здесь представлены новости об открытиях и современной технике Вьетнама и мира и в том числе о мировой конкуренции в сфере IT-технологий. В публикации «Китай запретил продажу iPhone 6 и 6 Plus компании «Apple» в Пекине» (18 июня 2016 года), говорится о том, что *«Департамент интеллектуальной собственности в Пекине попросил корпорацию «Apple» прекратить продажу iPhone 6 и iPhone 6 Plus в этом городе, утверждая, что дизайн этих двух телефонов настолько похож на телефон, который производит китайская компания ... Этот шаг продолжает создавать новое препятствие для iPhone мейкера в стремлении доминировать наиболее важные рынки за пределами США».*

Освещается и **законодательная сфера**. «Vietnam News Agency» регулярно информирует читателей о наиболее важных законах и судебных реформах Вьетнама и мира. Так, в материале от 13 октября 2015 года «Президент настойчиво требует построить чистую и справедливую судебную систему» говорится о стремлении Вьетнама создать **справедливую судебную систему**: *«... президент заявил, что судебная система должна ... быть справедливой, защищать законные права граждан и политический режим».*

Сфера **национального образования** также является одной из ведущих тем за рассматриваемый период. «ВИА» неоднократно рассказывало об изменениях в системе образования Вьетнама и мира. Самым крупным событием в 2015 году стало проведение первого национального экзамена в средней школе «два в одном». В первый раз во Вьетнаме соединили два

экзамена: экзамен по окончании средней школы и экзамен при поступлении в вуз. В публикации от 22 мая 2015 года «Заместитель премьер-министра Ву Дук Дам: Национальный экзамен средней школы является прорывом в реформе образования» освещена **тема единого национального экзамена:**

*«Заместитель премьер-министра Ву Дук Дам подтвердил, что национальный экзамен в средней школе является одним из инновационных решений, который направляет и поддерживает базовые нововведений в сфере образования, а также преподавания, изучения и разработки учебной литературы. В частности, единый экзамен был организован с целью преодоления недостатков и недовольства масс».*

Материалы о **зарубежных событиях** чаще всего встречаются в рубрике «Мировые новости». информационными поводами таких сообщений выступают **официальные визиты** деятелей партии и правительства в зарубежных странах, а также ответные дипломатические визиты. В материале «Нгуен Тхи Ким Нган приняла послов России» (8 июня 2016 года) представляет информацию о встрече между представителями Вьетнама и России: *«8 июня вечером, председатель Национального собрания Вьетнама Нгуен Тхи Ким Нган приняла посла Российской Федерации Константина Васильевича Внукова во Вьетнаме <...> На заседании председатель Национального собрания Нгуен Тхи Ким Нган высоко оценил важность стратегического партнерства Вьетнам - Российская Федерация, которое выстраивали многие поколения лидеров и народов обеих стран».*

В ещё одной публикации, «Вьетнам является крупнейшим партнером Австралии в АСЕАН» идёт речь о встрече заместителя премьер-министра Вьетнама с послом Австралии: *«8 июня вечером в штаб-квартире правительства, член Политбюро ЦК КПСС, заместитель премьер-министра Вьонг Динь Хюэ принял генерального директора «Commonwealth Bank» Яна Нарева и Хью Борровмэна, посла Австралии во Вьетнаме. Выступая на заседании, заместитель премьер-министра Вьонг Динь Хюэ сказал, что*

*отношение между Вьетнамом и Австралией плодотворно развиваются во всех сферах: экономика, политика, в частности, обе страны являются членами торгового соглашения транстихоокеанских партнёрств (ТТП или ТЭП)».*

Важной темой в материалах «ВИА» стала тема президентских **выборов в США**. Примером может послужить публикация «Выборы в США: Дональд Трамп и Хиллари Клинтон по-прежнему лидируют», приводятся статистические данные о результатах праймериз:

*«Согласно последним результатам опроса информационного агентства «CBS News» и газеты «The New York Times» объявленных 10 декабря, более трети избирателей-республиканцев (35%) голосовали за кандидата Дональда Трампа в гонке представителей этой партии за право баллотироваться на пост президента США в 2016 году. По результатам опроса кандидат Хиллари Клинтон также продолжает играть ведущую роль во внутренней гонке демократов с 52% голосов».*

Публикация от 15 июня 2016 года «Хиллари Клинтон победила подавляющим большинством голосов в Вашингтоне»: *«14 июня 2016 года «Reuters» сообщает, Клинтон одержала уверенную победу в предварительном голосовании в Вашингтоне и набрала 79% голосов. После победы в столице страны Клинтон официально закрыла предварительные выборы, которые длились более 4 месяцев».*

Одной из самых горячих проблем в мире за период 2015-2016 гг. является **терроризм**. Известно, что ряд террористических актов прошёл в Ираке, Сирии, Брюсселе, Париже и т.д. В публикации от 14 октября 2015 года «Теракты во Франции: Число смертей до 100» речь идёт о том, что «AFP» сообщило, что *число погибших в атаке театра «Bataclan» в Париже возросло до 100 человек. Сотрудник полиции в Париже известил, что по меньшей мере 100 человек были взяты в заложники в театре после серии перестрелок и взрывов в двух местах города».*

В материале «Америка получила информацию о планируемых террористических актах в Южной Африке» (4 июня 2016 года) сообщалось, что: *«... правительство США получило информацию о террористических группах, которые планируют провести серию атак, направленных на торговые площади, занимаемые Южной Африкой».*

Отдельное внимание следует обратить на иллюстративный материал, размещённый на сайте, который усиливает воздействие на читателя: фотографии, художественно-графические иллюстрации. Практически все материалы снабжены фотографиями, они могут быть взяты из фотоархива редакции или предоставленными информационными агентствами. Традиционно, к каждому материалу прилагается одна фотография. Кроме того, широко используется инфографика: материалы иллюстрируются схемы, таблицами, графика для большей наглядности.

«Графическая информация» появляется на сайте «Vietnam New Agency» по адресу <http://infographics.vn/>. Инфографика на сайте также передаёт сообщения из разных сфер жизни: политика, зарубежные дела, оборона, национальная безопасность, экономика, процесс интеграции культуры Вьетнама, общество, образование, наука, здоровье, спорт, искусство, стихийные бедствия и т.д.

Таким образом, официальный сайт «Vietnam News Agency» привлекает аудиторию качественным оформлением, на котором прослеживается чёткая структура, что позволяет читателям легко ориентироваться в содержании. Можно сделать вывод, что «Vietnam News Agency» обеспечивает аудиторию оперативной и актуальной информацией, предоставляет читателю информацию о главных событиях в стране и в мире, их влияние на общество [Журналистские произведения, <http://>].

На сегодняшний день информационное агентство в целом, сайт «Vietnam News Agency» в частности демонстрирует достаточно высокий уровень профессионализма и качества своего информационного продукта. Ввиду

наличия определенного набора важнейших характеристик агентство заняло лидирующую позицию в своем сегменте современного медиарынка.

## **ВЫВОДЫ К ГЛАВЕ**

«Vietnam News Agency» является официальным информационным агентством государства, являющимся важным источником информации, а также несёт ответственность за освещение речей руководителей Компартии и государства Вьетнама.

Роль агентства заключается в управлении вьетнамскими средствами массовой информации, формировании общественного мнения. Оно активно работает с мировыми информационными агентствами.

«ВИА» поставляет информации на иностранных языках: английском, китайском языке, французском, испанском, лаосском, корейском, японском и русском, а также поддерживает сотрудничество с 43 международными информационными агентствами и организациями СМИ. Агентство «ВИА» имеет три больших профессиональных службы: служба новостей, служба внутренних коммуникаций и службавнешних коммуникации. Отметим, что в структуру агентства входит не только интернет-ресурс, состоящий из ленты новостей и сайта, а также ряд печатных изданий, собственный Центр телевидения, типография. Руководство «Vietnam News Agency» постоянно стремится обновлять техническую базу и занимается улучшением профессиональных навыков творческих коллективов всех служб «ВИА».

В ходе исследования тематики материалов, размещенных на официальном сайте «Vietnam News Agency» мы можем сделать следующие выводы. За период 2015-2016 гг. «Vietnam News Agency» представило тысячи публикаций о главных и актуальных событиях в стране и за рубежом. Большинство новостей на сайте обеспечивает читателей информацией о ситуации в различных отраслях экономики, политики, общества, культуры и

спорта. Информационные ресурсы сайта «Vietnam News Agency» доносят информацию до широкой аудитории.

Основными темами за исследуемый период «ВИА» часто затрагивала тему о состоянии мировой экономики в целом, и возникшего кризиса в частности. Вместе с тем, «Vietnam News Agency» не обошло стороной отношения между Россией, Украиной и Западом, а также выборы в США и проблему терроризма.

В настоящее время вьетнамское информационное агентство ещё продолжает стремиться к преодолению трудностей и повышения профессионализма своих работников.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Электронные средства массовой информации Вьетнама в настоящее время функционируют под руководством Министерства информации и коммуникации и являются чрезвычайно эффективными каналами связи и коммуникации, имеют очень большое влияние на общество. Система электронных СМИ состоит из радио, телевидения, интернет-изданий, информационного агентства и др.

«ВИА» является официальным государственным поставщиком новостей социалистической республики Вьетнам, его основная задача – распространения и передачи информации во всех сферах: экономической, политической, культурной и социальной и т.д. Как единственное информационное агентство страны «ВИА» ответственно за публикацию официальной информации и документов государства, предоставление информации Компартийному руководству и органам государственного управления.

«Vietnam News Agency» выполняет следующие задачи: публикация всех новостей и официальных документов касающиеся деятельности коммунистической партии и государства Вьетнам; заниматься сбором и редактированием новостей, фотоматериалов; издавать печатные издания, а также транслировать видеоматериалы. «ВИА» также осваивает дополнительные виды услуг, среди которых: составление информационных досье, информационно-справочные услуги, издательская деятельность, предоставление видео, аудио и фотоматериалов другим СМИ.

Структура агентства состоит из трёх больших профессиональных служб: служба новостей, которая состоит из 7 отделов: редакционный отдел сообщений о событиях внутри страны, редакционный отдел сообщений о событиях из-за рубежа, редакционный отдел внешних новостей, редакционный отдел фотографии, редакционный отдел экономических новостей, центр телевидения и Database – «отдел документации»; служба внутренней коммуникации (телеканал информационного агентства «VNews», газета



«News», газета «Этнические меньшинства и горы» и журнал «Наука и технология») и служба внешней коммуникации (иллюстрированный журнал «Вьетнам», газета «Vietnam News», журнал «Закон Вьетнама и юридический форум», электронная газета «VietnamPlus»).

Мы провели анализ деятельности и тематического наполнения сайта «Vietnam News Agency» за период 2015-2016 годов, который представляет тысячи материалов с рядом главных событий в стране и за рубежом. Основная часть сайта предоставляет читателю новости и анализ ситуации в различных отраслях экономики, политики и общества. Кроме того, сайт также передает информации о культуре, образовании, законе, науке, технологии, спорте и т.д.

Рассмотрев современное положение государственного информационного агентства «Vietnam News Agency» в системе СМИ Вьетнама, а также, описав специфику его деятельности, мы можем сделать следующие выводы:

1. Роль и функция системы вьетнамских электронных СМИ является не только значительной, но и решающей для развития страны, особенно в процессе индустриализации и модернизации в настоящее время. Система вьетнамских электронных СМИ быстро развивается и расширяется. В связи с использованием новых технологий, выход в веб-пространство, «пакетное» предоставление информации являются общими тенденциями развития системы вьетнамских электронных средств массовой информации.

2. Являясь ведущим национальным агентством Вьетнама, «ВИА» развивается в русле мировых тенденций и представляется наиболее перспективным направлением развития в современных условиях. Помимо того, «ВИА» следует внедрить научно-технологические достижения в развитии видов прессы и стремиться стать главным мультимедийным коммуникационным органом во Вьетнаме в ближайшее время.

Учитывая постепенный переход человечества к информационному обществу, можно прогнозировать, что информационное агентство «Vietnam

News Agency» будет усиливать свои позиции и дальше укрепляться на медиарынке не только во Вьетнаме, но и во всём мире.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Бинь, До Дык. Улучшение качества и повышение роли прессы во Вьетнаме [Текст] / Нгуен Дык Бинь // Журналистика и пропаганда. – 2007. – № 5. – С. 3 (на вьетн.яз.).
2. Бюллетень информационного агентства Вьетнама [Текст] – Ханой.: изд-во инфор. агенст. Вьетнама, 1998. – 360 с. (на вьетн.яз.).
3. VOV5, канал иновещания. [Электронный ресурс] – 2011 - 2016. – Режим доступа: <http://vovworld.vn/ru-RU/introvov5.vov> (на вьетн.яз.).
4. Вьетнамское Телевидение. Общее введение [Электронный ресурс] – 2015. – Режим доступа: <http://vtv.vn/hoat-dong-vtv/gioi-thieu.htm> (на вьетн.яз.).
5. Электронная газета VietnamPlus. [Электронный ресурс] – 2008 - 2016. – Режим доступа: <http://www.vietnamplus.vn/> (на вьетн.яз.).
6. Вьетнамское информационное агентство. Стратегический информационный центр. [Электронный ресурс] – 2016. – Режим доступа: <http://tuyendung.ttxvn.org.vn/index.php/gioi-thieu/gioi-thieu-ttxvn> (на вьетн.яз.).
7. Вьетнамское Телевидение. Система каналов [Электронный ресурс].– 2012 - 2015. – Режим доступа:<http://vtv.vn/hoat-dong-vtv/tin-tuc-su-kien.htm> (на вьетн.яз.).
8. Газета «Известия». [Электронный ресурс].– 2009 - 2016. – Режим доступа: <http://baotintuc.vn/> (на вьетн.яз.).
9. Газета«Le Courrier du Vietnam»[Электронный ресурс].– 2016. – Режим доступа: <http://lecourrier.vn/> (на вьетн.яз.)
10. Голос Вьетнама. Функция и задача [Электронный ресурс].– 2015. – Режим доступа:<http://tnvn.gov.vn/chuc-nang-nhiem-vu/chuc-nang-nhiem-vu-c2-14.aspx> (на вьетн.яз.).
11. Журнал «Наука и технология» [Электронный ресурс] – 2016. – Режим доступа: <http://khoahocvacongnghevietnam.com.vn/> (на вьетн.яз.).

12. Журнал «Закон Вьетнама и юридический форум» [Электронный ресурс] – 2015. – Режим доступа: <http://vietnamlawmagazine.vn/about-us.html> (на вьетн.яз.).

13. Журналистские произведения ВИА [Электронный ресурс] – 2016. – Режим доступа: <http://pticc.vn/product/thong-tan-ha-viet-nam/> (на вьетн.яз.).

14. Зоан, До Куи. Журнал «коммунизм» [Электронный ресурс] / До Куи Зоан. – 2015. – Режим доступа:

<http://www.tapchiconsan.org.vn/Home/PrintStory.aspx?distribution=33874&print=true> (на вьетн.яз.).

15. Издательство информационного агентства: общее введение [Электронный ресурс] – 2015. – Режим доступа: <http://sachthongtan.vn/gioi-thieu.html> (на вьетн.яз.).

16. Иллюстрированный журнал. [Электронный ресурс] – 2012 - 2016. – Режим доступа: <http://vietnam.vnanet.vn/russian/> (на вьетн.яз.).

17. Информационное агенство Вьетнама: общее введение [Электронный ресурс] – 2015. – Режим доступа:

<http://vnanet.vn/webdichvu/vi-VN/43/Default.aspx> (на вьетн.яз.).

18. Лащук, О.Р. Редактирование информационных сообщений: учеб.пособие для студентов вузов / О.Р. Лащук. – М.: Аспект Пресс, 2004. – 159с.

19. Нгуок, Минь. Количество органов прессы выросли. [Электронный ресурс] – 2015. – Режим доступа:

<http://infonet.vn/nam-2015-so-luong-co-quan-bao-chi-in-tang-12-co-quan-post187377.info> (на вьетн.яз.).

20. Организационная структура вьетнамского телевидения «VTV». [Электронный ресурс] – 2011-2016. – Режим доступа:

<http://vietpressrelease.com/ho-so/dai-truyen-hinh-viet-nam-vtv-105.html> (на вьетн.яз.).

21. Радио «Голос Вьетнама». [Электронный ресурс] – 2003 - 2016. – Режим доступа:<http://www.vov.vn/> (на вьетн.яз.).

22. Радиоканал 24/7. [Электронный ресурс] – 2016. – Режим доступа:<http://vov.vn/xa-hoi/dau-an-vov/vov-chinh-thuc-phat-song-kenh-phat-thanh-tieng-anh-247-436568.vov> (на вьетн.яз.).

23. Самые популярные электронных органов пресс во Вьетнаме [Электронный ресурс] –2014. – Режим доступа:<https://stttt.quangbinh.gov.-vn/3cms/danh-sach-co-quan-bao-chi-dien-tu-trong-ruoc.htm> (на вьетн.яз.).

24. Социальная ответственность и гражданский долг журналистов [Текст]: Ассоциация вьетнамских журналистов. – Ханой.: 2008. – 60 с. (на вьетн.яз.).

25. Спорт и культура. [Электронный ресурс] – 2016.– Режим доступа:<http://thethaovanhoa.vn/> (на вьетн.яз.).

26. Су, Кам. История радио «Голос Вьетнама».[Электронный ресурс] / Кам Су. –2005-2016.– Режим доступа:<http://ibox.vinaphone.com.vn/news-detail-web?itemId=373560&categoryId=153776> (на вьетн.яз.).

27.Тан, Та Нгок. Введение в теорию журналистики [Текст] / Та Нгок Тан. – Ханой.: изд-во культуры и информации, 1999. – 224 с. (на вьетн.яз.).

28. Тан, Та Нгок. Введение в теорию журналистики [Электронный ресурс] / Та Нгок Тан. – Ханой.: изд-во культуры и информации, 1999. – Режим доступа:<http://thuvien.ajc.edu.vn/ViewPDFOnline/document.aspx?loc=0&id=156000535514185171299335894534155419237>. (на вьетн.яз.).

29. Телеканал информационного агентства [Электронный ресурс] –2015. – Режим доступа: <http://vnews.gov.vn/gioi-thieu.html>. (на вьетн.яз.).

30. Тхо, Хьу. Размышление о журналистике [Текст] : учеб. пособие / Хьу Тхо. – Ханой.: образовательное изд-во, 2000. – 450 с. (на вьетн.яз.).

31. Фонг, Нгуен. 70 лет – вьетнамское информационное агентство. [Текст] / Нгуен Фонг.– Ханой.: Гос. изд-во инфор.агент. 2015. – 694 с. (на вьетн.яз.).
32. Фьонг, До. Журналистика - незабываемые воспоминания [Текст] / До Фьонг.– Ханой.: Гос. изд-во полит. 1998. – 545 с. (на вьетн.яз.).
33. Фьонг, До. Информационное агенство Вьетнама спустя полвека [Текст] / До Фьонг.– Ханой.: Гос. изд-во полит. 1996. – 1094 с. (на вьетн.яз.).
34. Ха, Тран Тхи. Рождение, развитие и характеристики электронных газет [Текст] / Тран Тхи Ха. –2011. – Режим доступа: <http://trinhthihath29a1.wordpress.com/> (на вьетн.яз.).
35. Хиен, Чан Тхань. История радио Вьетнам [Текст] / Чан Тхань Хиен– 2013. – Режим доступа:  
<http://123doc.org/document/203955-nhung-moc-quan-trong-cua-lich-su-bao-phat-thanh-the-gioi-va-bao-phat-thanh-viet-nam.htm> (на вьетн.яз.).
36. Хиен, Чан Тхань. Основные характеристики радио [Текст] / Чан Тхань Хиен – 2013. – Режим доступа:  
<http://123doc.org/document/203954-trinh-bay-nhung-dac-trung-co-ban-cua-phat-thanh.htm> (на вьетн.яз.).
37. Чунг, Нгуен Тхань. Празднование 70-летия со дня создания вьетнамского информационного агентства. [Электронный ресурс] / Нгуен Тхань Чунг. –2015.– Режим доступа: <http://www.vietnamplus.vn/ky-niem-55-nam-ngay-thanh-lap-thong-tan-ha-giai-phong/348828.vnp> (на вьетн.яз.).
38. Чьонг, Хонг. Пресса Вьетнама [Текст] : учеб. пособие / Хонг Чьонг. – Ханой.: изд-во истины, 1985. – 600 с. (на вьетн.яз.).
39. Voice of Vietnam. [Электронный ресурс] –2015. – Режим доступа: [https://en.wikipedia.org/wiki/Voice\\_of\\_Vietnam](https://en.wikipedia.org/wiki/Voice_of_Vietnam) (на англ.яз.).
40. Vietnam Television. [Электронный ресурс] –2016. – Режим доступа: [https://en.wikipedia.org/wiki/Vietnam\\_Television](https://en.wikipedia.org/wiki/Vietnam_Television) (на англ.яз.).

41. Vietnam News Agency через цифры. [Электронный ресурс] –2015. –  
Режим доступа: <http://thethaovanhua.vn/xa-hoi/thong-tan-xa-viet-nam-qua-cac-con-so-n20150901153317723.htm>.